

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BEZAKTIV COSMOS MARINO S-C

Versión 2.2
REG_EU_
RED / ES

Fecha de revisión:
09.02.2017

Fecha de la última expedición: 05.02.2016
Fecha de la primera expedición:
03.04.2012

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial : BEZAKTIV COSMOS MARINO S-C

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla : Colorante para aplicación en la industria textil

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante/Proveedor

CHT R. BEITLICH GMBH
Bismarckstraße 102
72072 Tübingen
Alemania
Tel.: +49(0)70 71 15 40
info@cht.com

CHT Switzerland AG
Kriessernstrasse 20
9462 Montlingen
Suiza
Tel.: +41(0)71 763 88 11
info.switzerland@cht.com

Importador : -
-
-
-
-
-

Departamento Responsable : CHT R. BEITLICH GMBH
CHT Switzerland AG
Seguridad del producto
sds.germany@cht.com
sds.switzerland@cht.com

1.4 Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia : +49(0)70 71 15 40 (Alemania, 24 horas)
+41(0)71 763 88 11 (Suiza, 24 horas)

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Sensibilización cutánea, Categoría 1 H317: Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Sensibilización respiratoria, Categoría 1 H334: Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BEZAKTIV COSMOS MARINO S-C

Versión 2.2
REG_EU_
RED / ES

Fecha de revisión:
09.02.2017

Fecha de la última expedición: 05.02.2016
Fecha de la primera expedición:
03.04.2012

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H334 Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.

Consejos de prudencia :

Prevención:

P260 No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.

P280 Llevar guantes de protección.

P285 En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

Intervención:

P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL:
Lavar con agua y jabón abundantes.

P304 + P341 EN CASO DE INHALACIÓN: Si respira con dificultad, transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

P333 + P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

P342 + P311 En caso de síntomas respiratorios: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:

4-amino-5-hidroxi-3,6-bis[[4-[[2-(sulfonatooxi)etil]sulfonil]fenil]azo]naftaleno-2,7-disulfonato de tetrasodio

2.3 Otros peligros

De acuerdo con nuestra experiencia actual, el producto - según Reglamento (CE) no. 1907/2006, Anexo XIII (REACH) -

no contiene sustancias persistentes, bioacumulativas o tóxicas en el medio ambiente (sustancias PBT)

o sustancias muy persistentes o muy bioacumulativas (sustancias vPvB).

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BEZAKTIV COSMOS MARINO S-C

Versión 2.2
REG_EU_
RED / ES

Fecha de revisión:
09.02.2017

Fecha de la última expedición: 05.02.2016

Fecha de la primera expedición:
03.04.2012

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Naturaleza química : Colorante reactivo
producto de pulverulencia reducida

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS No. CE Número de registro	Clasificación	Concentración (% w/w)
4-amino-5-hidroxi-3,6-bis[[4-[[2-(sulfona-tooxi)etil]sulfonil]fenil]azo]n aftaleno-2,7-disulfonato de tetrasodio	17095-24-8 241-164-5 01-2119471334-41-XXX	Resp. Sens. 1; H334 Skin Sens. 1; H317	$\geq 65 - \leq 80$
4-amino-5-hidroxi-6-[[2-metoxi-5-[[2-(sulfona-tooxi)etil]sulfonil]fenil]azo]-3-[[4-[[2-(sulfona-tooxi)etil]sulfonil]fenil]azo]n aftaleno-2,7-disulfonato de tetrasodio	93951-21-4 300-644-5 01-2120098191-55-XXX	Skin Sens. 1; H317 Resp. Sens. 1; H334	$\geq 10 - \leq 25$

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Recomendaciones generales : Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.

Si es inhalado : Trasladarse a un espacio abierto.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con la piel : Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.

En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 10 minutos.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

Por ingestión : Enjuague la boca con agua.
Administrar inmediatamente agua en abundancia (si es posible una suspensión acuosa de carbón vegetal).
En el caso de molestias prolongadas acudir inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BEZAKTIV COSMOS MARINO S-C

Versión 2.2
REG_EU_
RED / ES

Fecha de revisión:
09.02.2017

Fecha de la última expedición: 05.02.2016
Fecha de la primera expedición:
03.04.2012

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Riesgos : efectos irritantes

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento : Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada
Polvo seco
Espuma

Medios de extinción no apropiados : Dióxido de carbono (CO₂)

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligros específicos en la lucha contra incendios : La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

Otros datos : En caso de incendio no inspirar ni el humo, ni los gases de combustión, ni los vapores.
Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales : Llevar equipo de protección individual.
Evitar respirar el polvo.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente : No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza : Utilícese equipo mecánico de manipulación.
Evite la formación de polvo.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BEZAKTIV COSMOS MARINO S-C

Versión 2.2
REG_EU_
RED / ES

Fecha de revisión:
09.02.2017

Fecha de la última expedición: 05.02.2016

Fecha de la primera expedición:
03.04.2012

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

6.4 Referencia a otras secciones

Equipo de protección individual, ver sección 8.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

- | | | |
|---|---|--|
| Consejos para una manipulación segura | : | Evitar producir polvo.
Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo. |
| Indicaciones para la protección contra incendio y explosión | : | Tomar medidas para impedir la acumulación de descargas electrostáticas. |
| Medidas de higiene | : | Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.
Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
No comer ni beber durante su utilización. |

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

- | | | |
|--|---|---|
| Exigencias técnicas para almacenes y recipientes | : | Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.
Almacenar en el envase original. |
| Indicaciones para el almacenamiento conjunto | : | No se requieren precauciones especiales. |
| Clase de almacenamiento (TRGS 510) | : | 11, Sólidos Combustibles |

7.3 Usos específicos finales

- | | | |
|------------------|---|---|
| Usos específicos | : | Consulte las directrices técnicas para el uso de esta sustancia/mezcla. |
|------------------|---|---|

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

8.2 Controles de la exposición

Medidas de ingeniería

Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.

Protección personal

Protección de los ojos : Gafas protectoras con cubiertas laterales

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BEZAKTIV COSMOS MARINO S-C

Versión 2.2
REG_EU_
RED / ES

Fecha de revisión:
09.02.2017

Fecha de la última expedición: 05.02.2016
Fecha de la primera expedición:
03.04.2012

Protección de las manos
Material : guantes de PVC u otro material plástico

Protección de la piel y del cuerpo : Ropa de manga larga

Protección respiratoria : Mascarilla efectiva contra el polvo
Filtro P1

Medidas de protección : No respirar el polvo.
Evitar el contacto con la piel y los ojos.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto : polvo

Color : azul

Olor : característico

pH : 6 - 8 (20 °C)
Concentración: 10 g/l

Punto de inflamación : No aplicable

Inflamabilidad (sólido, gas) : no arde

Solubilidad(es)
Solubilidad en agua : 100 g/l (25 °C)

Temperatura de descomposición : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

9.2 Otra información

Tamaño de partícula : (valor) no determinado

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

10.2 Estabilidad química

El producto es químicamente estable.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BEZAKTIV COSMOS MARINO S-C

Versión 2.2
REG_EU_
RED / ES

Fecha de revisión:
09.02.2017

Fecha de la última expedición: 05.02.2016

Fecha de la primera expedición:
03.04.2012

Reacciones peligrosas : No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse : No aplicable

10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse : Evitar el contacto con otras sustancias químicas.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Producto:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral (Rata): > 2.000 mg/kg

Corrosión o irritación cutáneas

Producto:

No irrita la piel

Lesiones o irritación ocular graves

Producto:

No irrita los ojos

Sensibilización respiratoria o cutánea

Producto:

Posibilidad de sensibilización por inhalación y por contacto con la piel.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1 Toxicidad

Producto:

Toxicidad para los peces : CL0 (Leuciscus idus (Carpa dorada)): > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h
Método: Directrices de ensayo 203 del OECD

CL50 (Leuciscus idus (Carpa dorada)): > 100 mg/l

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BEZAKTIV COSMOS MARINO S-C

Versión 2.2
REG_EU_
RED / ES

Fecha de revisión:
09.02.2017

Fecha de la última expedición: 05.02.2016

Fecha de la primera expedición:
03.04.2012

Tiempo de exposición: 96 h
Método: Directrices de ensayo 203 del OECD

Toxicidad para los microorganismos : CE50 : > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 3 h
Tipo de Prueba: Inhibición de la respiración del lodo activado
Método: Retardación de la respiración (OECD 209)

12.2 Persistencia y degradabilidad

Producto:

Biodegradabilidad : Los colorantes son, como viene indicado, muy persistentes y son, en condiciones de plantas de depuración o curso del agua, muy difíciles de biodegradar.

Demanda química de oxígeno (DQO) : 740 mg/g

Eliminación fisicoquímica : 20 - 50 %
Método: Método estático (Fotometría)
La eliminación del colorante de los baños de tintura o baños de lavado puede ser del 95% a través de productos basados en aminas catiónicas condensadas.

12.3 Potencial de bioacumulación

Producto:

Bioacumulación : No se acumula en organismos.

12.4 Movilidad en el suelo

Producto:

Movilidad : Sin datos disponibles

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Producto:

Valoración : De acuerdo con nuestra experiencia actual, el producto - según Reglamento (CE) no. 1907/2006, Anexo XIII (REACH) - no contiene sustancias persistentes, bioacumulativas o tóxicas en el medio ambiente (sustancias PBT) o sustancias muy persistentes o muy bioacumulativas (sustancias vPvB).

12.6 Otros efectos adversos

Producto:

Halógenos ligados orgánicos absorbidos (AOX) : < 0,1 %

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BEZAKTIV COSMOS MARINO S-C

Versión 2.2
REG_EU_
RED / ES

Fecha de revisión:
09.02.2017

Fecha de la última expedición: 05.02.2016
Fecha de la primera expedición:
03.04.2012

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : Eliminar como un desecho especial de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales.

Envases contaminados : Eliminar como producto no usado.

Número de identificación de residuo Unión Europea

producto no usado : Colorantes y pigmentos que contienen sustancias peligrosas

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

No está clasificado como producto peligroso.

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No está clasificado como producto peligroso.

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

No está clasificado como producto peligroso.

14.4 Grupo de embalaje

No está clasificado como producto peligroso.

14.5 Peligros para el medio ambiente

No está clasificado como producto peligroso.

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Observaciones : ver apartado 6 - 8

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

Observaciones : No aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Otras regulaciones : Actualmente no tenemos ninguna información al respecto.

BEZAKTIV COSMOS MARINO S-C

Versión 2.2
REG_EU_
RED/ES

Fecha de la última expedición: 05.02.2016
Fecha de la primera expedición:
03.04.2012

15.2 Evaluación de la seguridad química

No se requiere una Evaluación de Seguridad Química para esta sustancia.

SECCIÓN 16. Otra información

Texto completo de las Declaraciones-H

H317	:	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H334	:	Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.

Texto completo de otras abreviaturas

Resp. Sens. : Sensibilización respiratoria
Skin Sens. : Sensibilización cutánea

ADN - Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías navegables interiores; ADR - Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera; AICS - Inventario Australiano de Sustancias Químicas; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso corporal; CLP - Reglamentación sobre clasificación, etiquetado y envasado; Reglamento (EC) No 1272/2008; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; DIN - Norma del Instituto Alemán para la Normalización; DSL - Lista Nacional de Sustancias (Canadá); ECHA - Agencia Europea de Sustancias Químicas; EC-Number - Número de la Comunidad Europea; ECx - Concentración asociada con respuesta x%; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buena práctica de laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligros a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización Internacional de Aviación Civil; IECSC - Inventario de Sustancias Químicas en China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISHL - Ley de Seguridad e Higiene Industrial (Japón); ISO - Organización Internacional para la Normalización; KECI - Inventario de Químicos Existentes de Corea; LC50 - Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); MARPOL - Convenio Internacional para prevenir la Contaminación en el mar por los buques; n.o.s. - N.E.P.: No especificado en otra parte; NO(A)EC - Concentración de efecto (adverso) no observable; NO(A)EL - Nivel de efecto (adverso) no observable; NOELR - Tasa de carga de efecto no observable; NZIoC - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda; OECD - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos con respecto al registro, evaluación autorización y restricción de químicos; RID - reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Ficha de datos de seguridad; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TRGS - Regla técnica para sustancias peligrosas; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BEZAKTIV COSMOS MARINO S-C

Versión Fecha de revisión:
2.2 09.02.2017
REG_EU_
RED / ES

Fecha de la última expedición: 05.02.2016
Fecha de la primera expedición:
03.04.2012

Otros datos

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

La hoja técnica de seguridad solamente contiene informaciones acerca de la seguridad y no reemplaza cualquier información o especificación sobre el producto.